

# ZMLUVA

## o výpožičke hnutelných vecí

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa § 13 ods. 8 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

---

### Čl. I. Zmluvné strany

**Požičiavateľ :** SR – Štátny pedagogický ústav  
so sídlom : Pluhová 8, P.O.Box 26, 830 00 Bratislava  
v zastúpení : PhDr. Július Hauser, riaditeľ  
IČO : 30807506  
štátna rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva Slovenskej republiky

*(ďalej len „požičiavateľ“)*

a

**Vypožičiavateľ :** SR – Národný ústav certifikovaných meraní vzdelávania  
so sídlom : Pluhová 8, 831 03 Bratislava  
v zastúpení : PhDr. Romana Kanovská, riaditeľka  
IČO : 42134943  
štátna rozpočtová organizácia s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva Slovenskej republiky

*(ďalej len „vypožičiavateľ“)*

### Článok I. Predmet zmluvy

- 1) Požičiavateľ – Štátny pedagogický ústav je správcom hnutelného majetku štátu. Požičiavateľ Rozhodnutím č. 15 zo dňa 28.08.2008 rozhodol o dočasnej prebytočnosti niektorých hnutelných vecí štátu vo svojej správe, ktoré sú bližšie popísané a identifikované v Prílohe č. 1 k tejto zmluve (ďalej len „hnutelné veci“).
- 2) Požičiavateľ bezodplatne prenecháva hnutelné veci vypožičiavateľovi do výpožičky, za podmienok dojednaných v tejto zmluve.

### Článok II. Účel výpožičky

- 1) Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že bude hnutelné veci užívať na plnenie úloh a vykonávanie činností, najmä podľa § 154 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Zriaďovacej listiny vypožičiavateľa,

Štatútu vypožičiavateľa a podľa úloh zverených zriaďovateľom.

### **Článok III. Doba výpožičky**

- 1) Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú v trvaní odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy do 31.12.2009.

### **Článok IV. Technický stav hnutelných vecí**

- 1) Vypožičiavateľ preberá od požičiavateľa hnutelné veci v stave spôsobilom na riadne užívanie a na účel, na ktorý sú podľa svojej povahy určené, s prihliadnutím na bežné opotrebenie, zodpovedajúce ich veku.
- 2) O odovzdaní a prevzatí hnutelných vecí spíšu zmluvné strany odovzdávací a preberací protokol s uvedením dňa prevzatia do užívania a prípadných väd, brániacich alebo obmedzujúcich riadne užívanie hnutelných vecí.
- 3) Protokol o prevzatí a odovzdaní hnutelných vecí medzi zmluvnými stranami sú za zmluvné strany oprávnení spísať a podpísať nasledovné osoby:
  - a) za požičiavateľa Mgr. Ľubomír Nerušil,
  - b) za vypožičiavateľa PhDr. Peter Martinek.

### **Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 1) Požičiavateľ je povinný odovzdať predmet výpožičky uvedený v čl. I tejto zmluvy vypožičiavateľovi do užívania v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v stave spôsobilom na užívanie na dojednaný účel,
- 2) Požičiavateľ je oprávnený počas trvania výpožičky kontrolovať vypožičané hnutelné veci len v prítomnosti vypožičiavateľa, alebo ním poverenej osoby, za účelom zistenia ich stavu a využívania vypožičiavateľom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- 3) Požičiavateľ nezodpovedá vypožičiavateľovi za škody na vypožičaných hnutelných veciach spôsobené krádežou alebo inou protiprávnou činnosťou, s výnimkou, ak by sa krádeže, straty, poškodenia, zničenia alebo zneužitia vecí dopustil zamestnanec požičiavateľa alebo osoba, ktorá má prístup k vypožičaným hnutelným veciam na základe súhlasu alebo s vedomím požičiavateľa.
- 5) Vypožičiavateľ je povinný :
  1. užívať vypožičané hnutelné veci len na účel a v rozsahu dohodnutých touto zmluvou,
  2. sa o vypožičané hnutelné veci riadne starať, chrániť ich pred odcudzením, stratou, zničením, poškodením alebo zneužitím;
  3. umožniť povereným zamestnancom požičiavateľa kontrolu vypožičaných

- hnutelných vecí za účelom preverenia spôsobu ich užívania alebo za účelom súpisu a obnovy ich evidencie,
4. oznámiť požičiavateľovi bez zbytočného odkladu po zistení odcudzenie, stratu, poškodenie, zničenie alebo zneužitie vypožičaných hnutelných vecí; v opačnom prípade zodpovedá za škodu spôsobenú nesplnením tejto povinnosti,
  5. pri užívaní vypožičaných hnutelných vecí a pri výkone svojej činnosti s nimi spojenej dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a normy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi, hygieny práce a iných predpisov súvisiacich s výkonom práce s vypožičanými hnutelnými vecami.
- 6) Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť výkon drobných opráv súvisiacich s užívaním vypožičaných hnutelných vecí na vlastné náklady a zodpovednosť. Za drobnú opravu sa pre účely tejto zmluvy považuje oprava, ktorej náklady v jednotlivých prípadoch neprevyšujú sumu 500,- Sk [16,60 €].
  - 7) Vypožičiavateľ nie je oprávnený vykonávať opravy iné ako podľa bodu 6 vyššie alebo úpravy týkajúce sa predmetu výpožičky bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa. Vypožičiavateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou vypožičaných hnutelných vecí len po predchádzajúcom súhlase požičiavateľa na túto zmenu a s písomným záväzkom úhrady týchto nákladov.
  - 8) Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané hnutelné veci do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe. Takáto zmluva by bola neplatná.
  - 9) Vypožičiavateľ je povinný po skončení doby výpožičky odovzdať požičiavateľovi vypožičané hnutelné veci v stave, v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a úpravy vykonané so súhlasom požičiavateľa, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
  - 10) Vypožičiavateľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí vlastnou činnosťou na vypožičaných hnutelných veciach požičiavateľa ako aj za škody, ktoré spôsobí na vypožičaných veciach v dôsledku porušenia povinností podľa tejto zmluvy.

#### **Článok VI. Skončenie výpožičky**

- 1) Zmluva o výpožičke sa môže skončiť:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) výpoveďou požičiavateľa,
  - d) výpoveďou vypožičiavateľa,
  - e) jednostranným odstúpením požičiavateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bodoch 2) a 3) tohto článku zmluvy.
- 2) Požičiavateľ je oprávnený okamžite jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy, najneskôr však do jedného mesiaca odo dňa zistenia nasledujúcich skutočností:
  - a) ak predmet výpožičky bude bez písomného súhlasu požičiavateľa užívať iný subjekt, a to bez ohľadu na právny titul takého užívania ako aj bez ohľadu na to, či taký titul existuje alebo nie,

- b) ak vypožičiavateľ bez súhlasu požičiavateľa uzavrie akékoľvek spoločenstvo s iným subjektom a predmet výpožičky použije ako nepeňažný vklad do spoločenstva bez ohľadu na jeho formu.

Odstúpením od zmluvy nezaniká právo ani povinnosť vysporiadania záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy ku dňu ukončenia zmluvy.

- 3) Zmluvné strany sa dohodli na dvoch výpovedných lehotách:
  - a) jednomesačnej, ktorá sa bude počítať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede vypožičiavateľovi, ak zanikli dôvody dočasnej prebytočnosti hnutel'ného majetku štátu,
  - b) trojmesačnej, ktorá sa bude počítať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane, ak zmluvu vypovie ktorákoľvek zmluvná strana bez uvedenia dôvodu, alebo z iných dôvodov, ako je uvedené v písm. a) tohto bodu.
- 5) Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi späť vypožičané hnutel'né veci najneskôr v prvý pracovný deň nasledujúci po uplynutí výpovednej lehoty. O odovzdaní predmetu výpožičky požičiavateľovi spíše vypožičiavateľ odovzdávajúci protokol, ktorý podpíšu obe zmluvné strany a jedno vyhotovenie obdrží každá zmluvná strana. V prípade nesplnenia tejto povinnosti je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- Sk za každý deň omeškania až do protokolárneho odovzdania predmetu výpožičky.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

- 1) Túto zmluvu a jej prílohy možno meniť alebo dopĺňať len na základe dodatkov, ktoré musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami. Návrhy dodatkov je oprávnená predkladať ktorákoľvek zmluvná strana.
- 2) Zmluva pre svoju platnosť podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov v spojení s § 8 ods. 2 opatrenia MŠ SR č. 422/2003 Z.z. o úprave dispozičných oprávnení správcov majetku štátu v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva SR pri nakladaní s majetkom štátu **nevyžaduje súhlas** Ministerstva školstva Slovenskej republiky. To sa vzťahuje aj na dodatky k zmluve.
- 3) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom podpisu odovzdávacieho a preberacieho protokolu podľa čl. IV, ods. 2) a 3) tejto zmluvy.
- 4) Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákonom č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník (v platnom znení).
- 5) Zmluvné strany tejto zmluvy vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá na základe ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, bez omylu v osobe alebo predmete úkonu, nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpisom tejto zmluvy.


- 6) Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:
- Príloha č. 1 – Súpis hnuiteľných vecí, ktoré sú predmetom výpožičky
  - Príloha č. 2 – Rozhodnutie č.15 o dočasnej prebytočnosti hnuiteľného majetku štátu;
  - Príloha č. 3 – Odovzdávací a preberací protokol
- 7) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre požičiavateľa a dva pre vypožičiavateľa.

V Bratislave,

19 SEP. 2008

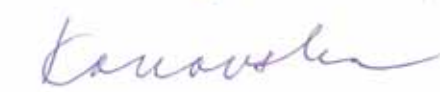
**Požičiavateľ:**

ŠTÁTNY METROLOGICKÝ ÚSTAV  
BRATISLAVA  
- 3 -

  
-----  
PhDr. Július Hauser  
riaditeľ

**Vypožičiavateľ:**

Národný ústav  
certifikovaných meraní vzdelávania  
- 1 -

  
-----  
PhDr. Romana Kanovská  
riadiateľka